

# 離婚届について(日本国籍者同士の場合)

(離婚成立日を含め3ヶ月以内の届出が必要です)

## <基本書類>

### ◆ 離婚届 2 通

以下のリンクからダウンロードできます。当館窓口にもご用意しております。

<https://www.mofa.go.jp/mofaj/files/100641263.pdf> (必ずA3用紙サイズで印刷してください)

注1) 今現在の本籍地より新たに別の本籍地を設ける場合は、新本籍地となる市・区役所に予め新本籍地を設けることが可能であるか否か、ご自身で確認をしていただく必要があります。

#### 離婚方式1 (創設的届出)

当館へ直接、離婚の届出をして成立させる場合  
【届出の際は、当事者双方が出頭する必要があります】

## <必要提出書類>

① 離婚届 2 通 (注1) ※各届出書には成年の証人2名(外国人も可)が必要です。

#### 離婚方式2 (報告的届出)

外国の法律で離婚が成立した後、当館へ届出の場合

<必要提出書類> ※離婚の種別によって異なります。詳しくは当館までお問い合わせください。

- ① 離婚届 2 通 (注1)
- ② 離婚証明書、判決謄本、確定証明書など (原本) 提示
- ③ ②の和訳文(逐語訳) 1通
- ④ 外国人の婚姻時の国籍を証する書面原本(例:旅券) 提示
- ⑤ ④の和訳文(逐次訳) 1通

なお、離婚により、氏の変更を行わない(婚姻時の姓を引き続き称したい)方は、「離婚の際に称していた氏を称する届」の届出が必要となります。希望する場合は、必ず当館窓口でお申出ください。

※原則、戸籍法上、「離婚の際に称していた氏を称する届」の届出がない場合は、この離婚によって氏は旧姓に戻ります。

ご不明な点などがございましたら、当館までお問い合わせください。

在ドバイ日本国総領事館

TEL: 04-293-8888

Fax: 04-332-4474

Email: [ryouji@du.mofa.go.jp](mailto:ryouji@du.mofa.go.jp)

# 記入例：日本人同士の離婚（報告的届出）

外国の法律で離婚を成立させ、当館へ届出をする場合

## 離婚届

届出日を記入してください。

令和 〇〇 年 〇〇 月 〇〇 日 届出

大使

在ドバイ日本国

総領事

### 記入に関する注意事項

- 訂正等をする場合、二重線をし、拇印(右手親指)を押印してください。修正液や白消しテープなどは使えません。
- すべて日本語で記入をしてください。
- 当国(UAE)は住所表示が不十分なため、現住所の記載箇所は、「アラブ首長国連邦xxxx首長国」とのみ記入して下さい。番地、ストリート名・番号、ビルディング名などは記入しないでください。
- 生年月日は元号(昭和・平成など)にて記入してください。
- 届出および届出人の署名・押印は、当事者の片方のみでかまいません。
- 欄外下部に連絡先(連絡の取れる携帯番号(及びP.O.BOX)を記入してください。
- 届出用紙の右側の証人欄は記入しないでください。

(よみかた) 氏名	夫 がいむ いちろう	妻 がいむ はなこ
生年月日	昭和 〇〇 年 xx 月 〇〇 日	昭和 〇〇 年 xx 月 〇〇 日
住	アラブ首長国連邦ドバイ首長国 番地 番号 外務 一郎	アラブ首長国連邦ドバイ首長国 番地 番号 外務 花子
本籍	東京都千代田区霞が関2丁目2 筆頭者の氏名 外務 一郎	東京都千代田区霞が関2丁目2 番地 番号 2 号
父母の氏名 父母との続柄 [他の養父母は その他の欄に 書いて下さい]	父 外務 公太郎 母 省子	父 法務 次郎 母 良子
離婚の種別 該当する種別を選んでください。	<input type="checkbox"/> 協議離婚 <input type="checkbox"/> 調停 <input type="checkbox"/> 審判	<input type="checkbox"/> 和解 <input type="checkbox"/> 請求 <input checked="" type="checkbox"/> 判決
婚姻前の氏に もどる者の本籍	<input type="checkbox"/> 夫はもとの戸籍にもどる <input type="checkbox"/> 妻は新しい戸籍をつくる	UAEの法律(シャリア法)に基づき、裁判所にて離婚が成立した場合は、「判決」となります。
未成年の子の氏名	夫が親権を行う子 妻が親権を行う子	外務 武 外務 桜
同居の期間	2012 年 6 月から (同居を始めたとき)	2019 年 3 月 まで (別居したとき)
別居する前の住所	アラブ首長国連邦ドバイ首長国	例：アメリカ合衆国カリフォルニア州サンフランシスコ バッテリー通り スイート2100
別居をする前の世帯 のおもな仕事と	該当するものにチェック(✓)を入れてください。	
夫婦の職業	国勢調査の年(2020年、2025年、2030年、2035年)のみ記入対象となります。4月1日から3月31日まで	
その他 離婚証明書添付	令和 〇〇 年 〇〇 月 〇〇 日 アラブ首長国連邦 の方式により離婚成立 ドバイ裁判所 シャリア第一法廷 作成の	離婚成立日を記入してください。 例：- アメリカ合衆国カリフォルニア州 - イタリア共和国
届出人 署名押印	夫 外務 一郎 印	妻 印
事件簿番号	印鑑又は拇印(右手親指)を押印してください。	

(届出人の連絡先及び電話番号 携帯：971-50-1234567 自宅：04-1234567 P.O. BOX 98765 Dubai )

欄外下部に連絡の取れる電話番号(及びP.O. BOX)を記入してください。